



CHAPITRE 62

Loi modifiant la Loi du barreau

[Sanctionnée le 14 mars 1951]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

S.R.,
c. 262,
a. 57, am.

1. L'article 57 de la Loi du barreau (Statuts refondus, 1941, chapitre 262), remplacé par l'article 3 de la loi 11 George VI, chapitre 62 et modifié par l'article 6 de la loi 13 George VI, chapitre 63, est de nouveau modifié en retranchant le dernier alinéa.

Id., a. 73,
am.

2. L'article 73 de ladite loi est modifié en ajoutant après le mot "circulaire", dans la neuvième ligne du paragraphe 1°, les mots "imputant une responsabilité en matière de délit ou de quasi-délit, ou".

Id., a. 51,
am.

3. L'article 51 de ladite loi est modifié en y remplaçant, dans la huitième ligne du premier alinéa, le mot "deux" par le mot "une".

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

CHAPTER 62

An Act to amend the Bar Act

[Assented to, the 14th of March, 1951]

HIS MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. Section 57 of the Bar Act (Revised R.S., Statutes, 1941, chapter 262), replaced by section 3 of the act 11 George VI, chapter 62, and amended by section 6 of the act 13 George VI, chapter 63, is again amended by striking out the last paragraph.

2. Section 73 of the said act is amended Id., s. 73, by adding after the word "circular", in am. the ninth line of paragraph 1, the words "imputing responsibility in any matter of an offence or quasi-offence, or".

3. Section 51 of the said act is amended Id., s. 51, by replacing, in the ninth line of the first am. paragraph, the word "twice" by the word "once".

4. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.